

---

**Procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération  
de la Ville de Montréal du 19 novembre 2015  
9 h 30**

---

**Séance tenue le jeudi 19 novembre 2015  
Salle du conseil de l'hôtel de ville**

---

**PRÉSENCES :**

M. Denis Coderre, Mme Manon Barbe, M. Dimitrios (Jim) Beis, M. George Bourelle, M. Russell Copeman, M. Robert Coutu, M. Claude Dauphin, M. Gilles Deguire, M. Alan DeSousa, M. Pierre Desrochers, M. Dennis Dicks, à titre de représentant de la mairesse du Village de Seneville, M. Benoit Dorais, Michel Gibson, Mme Paola Hawa, M. Michel Hébert, à titre de représentant du maire de la Ville de Dorval, M. Edward Janiszewski, M. Beny Masella, M. Lionel Perez, Mme Chantal Rouleau, M. Philippe Roy, M. Aref Salem, Mme Anie Samson, M. William Steinberg, M. Peter F. Trent, M. Morris Trudeau et Mme Monique Vallée

**ABSENCES SANS MOTIF AU SENS DU RÈGLEMENT SUR LE TRAITEMENT DES ÉLUS :**

M. Max Mickey Guttman, M. Richard Ryan et Mme Dida Berku, à titre de représentante de la Ville de Côte-Saint-Luc

**ABSENCES AVEC MOTIF AU SENS DU RÈGLEMENT SUR LE TRAITEMENT DES ÉLUS :**

M. Harout Chitilian et Mme Maria Tutino

**AUTRE PRÉSENCE :**

Me Yves Saindon, Greffier de la Ville

---

Le président de l'assemblée déclare la séance ouverte et demande d'observer un moment de recueillement en ayant une pensée pour le peuple français qui vit des moments difficiles suite aux attentats survenus à Paris.

---

**1 - Période de questions du public**

Le président de l'assemblée appelle le point « Période de questions du public ».

Aucun citoyen ne s'étant inscrit, le président de l'assemblée déclare la période de questions du public close.

---

**2 - Période de questions des membres du conseil**

Le président de l'assemblée appelle le point « Période de questions des membres du conseil ».

N'ayant aucune intervention de la part des membres du conseil, le président de l'assemblée déclare la période de questions des membres du conseil close à 9 h 36.

---

**CG15 0657**

**Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération**

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Aref Salem

Et résolu :

d'adopter l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération du 19 novembre 2015, tel que livré aux membres du conseil ainsi que l'avis de convocation de la présente séance.

Adopté à l'unanimité.

03.01

---

**CG15 0658**

**Approbation du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération tenue le 22 octobre 2015**

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Aref Salem

Et résolu :

d'approuver le procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération tenue le 22 octobre 2015 conformément à l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes* et suivant le certificat du 17 novembre 2015 émis par le greffier.

Adopté à l'unanimité.

03.02

---

**CG15 0659**

**Dépôt du rapport et des recommandations de la Commission sur les finances et l'administration ayant trait à l'étude des Programmes triennaux d'immobilisations (PTI) 2016-2017-2018 de la Ville de Montréal (volet agglomération) et de la Société de transport de Montréal**

Le porte-parole de l'assemblée dépose le rapport et les recommandations de la Commission sur les finances et l'administration ayant trait à l'étude des Programmes triennaux d'immobilisations (PTI) 2016-2017-2018 de la Ville de Montréal (volet agglomération) et de la Société de transport de Montréal, comprenant le rapport minoritaire de l'opposition officielle, et le conseil en prend acte.

06.01

---

**CG15 0660**

**Adoption du Programme triennal d'immobilisations 2016-2018 de la Ville de Montréal (volet agglomération)**

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 21 octobre 2015 par sa résolution CE15 1885;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Pierre Desrochers

Et résolu :

d'adopter le Programme triennal d'immobilisations 2016-2018 de la Ville de Montréal (volet agglomération).

---

Un débat s'engage.

---

Adopté à la majorité des voix.

**Dissidence :** M. Robert Coutu

30.01 1153843005

---

**CG15 0661**

**Approbation du Programme triennal d'immobilisations 2016-2017-2018 de la Société de transport de Montréal**

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 21 octobre 2015 par sa résolution CE15 1886;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Pierre Desrochers

Et résolu :

d'approuver le Programme triennal d'immobilisations 2016-2017-2018 de la Société de transport de Montréal.

Adopté à l'unanimité.

30.02 1153843003

---

À 9 h 47, tous les points de l'ordre du jour ayant été étudiés, le président de l'assemblée déclare l'assemblée levée.

---

Gilles Deguire  
Président de l'assemblée

---

Yves Saindon  
Greffier de la Ville

Toutes et chacune des résolutions ci-dessus relatées sont approuvées.

---

Denis Coderre  
Maire